



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# SANKT MÄRGEN

aktuell



## Redaktionsschlussänderungen Pfingstmontag und Fronleichnam

Der Redaktionsschluss für KW 21 wird von Montag, 21.05.2018 auf **Freitag, 18.05.2018 10 Uhr** vorverlegt.

Der Redaktionsschluss für KW 22 wird von Montag, 28.05.2018 auf **Freitag, 25.05.2018 10 Uhr** vorverlegt.

## Nachruf

Am 06. Mai 2018 verstarb

### Frau Dr. Margret Zimmermann

Frau Dr. Zimmermann hat sich jahrelang für die kunsthistorischen Belange der Gemeinde eingesetzt. Insbesondere geht die Ausgestaltung und Einrichtung des Kapitelsaals in seiner heutigen Form auf sie zurück. Zuletzt hat Frau Dr. Zimmermann an der Chronik zum Gemeindejubiläum mitgewirkt.

Die Verstorbene war 9 Jahre lang aktive Sängerin im Kirchenchor St. Märgen.

Wir werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

St. Märgen, den 16. Mai 2018

Gemeinderat und

Gemeindeverwaltung

Manfred Kreutz, Bürgermeister

Kirchenchor St. Märgen

Oskar Fallner

## Spendenaufruf

Liebe Kinderfreunde, die Kinder der Kleinkindgruppe des Kindergarten St. Michael brauchen Ihre Hilfe! Im Gruppenraum fehlt es an Platz! Kinder brauchen eine anregende Umgebung um zu experimentieren, zu forschen und ihre Bewegung zu fördern.

Um unsere Kleinsten in ihrer Entwicklung zu fördern und ein vielfältiges Angebot im Raum der Kleinkindgruppe zu schaffen, wollen wir mit der Firma Raumholz eine Spiel- und Bewegungslandschaft in Form eines Mitbauprojektes bauen. Dieses Projekt wird vom 22.05. – 26.05.2018 durchgeführt. Wer kann uns unterstützen?

Über Ihre Unterstützung in Form einer finanziellen Spende oder auch einem Arbeitseinsatz würden wir uns sehr freuen.

**Kontaktperson:** Carolin Winterhalder, Telefonnummer Kindergarten St. Michael: 07669-470

**Spendenkonto:**

Sparkasse Hochschwarzwald

BIC: SOLADES1 HSW

IBAN: DE06 6805 1004 0004 6658 16

Kennwort: „Bewegungslandschaft – Käfergruppe“

## Förderverein Rankmühle St. Märgen

Der Mühlentag steht vor der Tür und auch wir wollen die Gelegenheit nutzen um Ihnen einen kleinen Blick in die Rankmühle zu ermöglichen. Am **Pfingstmontag, 21.05.2018** haben Sie von **14 - 17 Uhr** erstmals Gelegenheit dazu. Aus Sicherheitsgründen wird zwar nicht die ganze Mühle zugänglich sein aber erste Eindrücke können Sie trotzdem schon einmal sammeln. Für eine kleine Bewirtung mit Getränken, Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Aufgrund der Platzverhältnisse sind die Parkmöglichkeiten bei der Schwarzwaldhalle. Wir freuen uns gemeinsam mit unserem Schirmherrn Bürgermeister Manfred Kreutz auf Ihren Besuch.

## Historisches Markttreiben am Pfarr- und Bürgerfest am 12.08.2018



Anlässlich des Gemeindejubiläums „900 Jahre St. Märgen“ feiern die kirchliche und die politische Gemeinde am 11. und 12. August 2018 ein Pfarr- und Bürgerfest. Am Sonntag, dem 12. August 2018 wird ein historischer Markt Bestandteil des Festes sein. Wenn Sie hieran mitwirken wollen und historisches Handwerk oder Brauchtum vorführen können, dann melden Sie sich bitte bis zum **25.06.2018** im Rathaus.



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Faller** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Bettina Saier** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
 Telefon (0 76 69) 9118-23  
 inklusion-st-maergen@gmx.de  
 Termine nach Vereinbarung

### Tourist-Information



Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90  
 Außerhalb der Öffnungszeiten:  
 Telefon: (07652) 12 06 - 0

[www.st-maergen.de](http://www.st-maergen.de)

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### Mittwoch, 16.05.2018

Loretto-Apotheke Freiburg  
 Günterstalstr. 52, Tel. 0761 - 7 48 84  
 Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

#### Donnerstag, 17.05.2018

Apotheke St. Gallus Kirchzarten  
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47

#### Freitag, 18.05.2018

Kloster-Apotheke St. Märgen  
 Wagensteigstr. 11, Tel. 07669 - 2 19  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### Samstag, 19.05.2018

Kloster-Apotheke Oberried  
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66  
 Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

#### Sonntag, 20.05.2018

Kloster-Apotheke Oberried  
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### Montag, 21.05.2018

Blasius-Apotheke am Siegesdenkmal  
 Freiburg  
 Habsburgerstr. 131, Tel. 0761 - 3 42 20  
 Titisee-Apotheke Titisee  
 Jägerstr. 2, Tel. 07651 - 82 02

#### Dienstag, 22.05.2018

Kloster-Apotheke Oberried  
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66

#### Mittwoch, 23.05.2018

Apotheke im ZO Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79  
 Scheffel-Apotheke Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
 Sa. 09.00 - 12.30 Uhr  
**Mittwochnachmittag geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal** 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120

**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwlv)** 07651/2422  
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation  
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862

**Integrationsfachdienst** 0761/36894-500

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

## Veranstaltungen

**Deutscher Mühlentag**  
**Bei der Danielhofmühle**  
auf den Spirzen 5 | St. Märgen  
**Pfingstmontag, 21. Mai 2018**  
Ganztägig ab 11.00 Uhr

Besichtigungen, Führungen bei Mahlbetrieb,  
handwerkliche Vorführungen, nachmittags Backvorführung,  
Bewirtung / Verkauf regionaler Produkte, z.T. aus eigener Herstellung,  
Kaffee und Kuchen im Mühlenstübli, bewirtet von der kath. Landjugend  
Buspendeldienst von der Bushaltestelle am Gasthaus Thurner  
Wandermöglichkeit vom Thurner zur Mühle (1,5 Std.); von der Mühle  
zum Bahnhof Himmelreich (2 Std.)

Musikalische Unterhaltung:  
11.00 Uhr „Alphornwälder“  
14.00 Uhr musikalische Unterhaltung

*Gäste und Einheimische sind herzlich willkommen.*

Beim Hof besteht nur eingeschränkte Parkmöglichkeit!

## Schwarzwaldhalle St.Märgen

## "Wunschkonzert"

Männergesangsverein St. Märgen e.V.



„900 Jahre St. Märgen“

Am Pfingstsonntag

20. Mai 2018, 20.00 Uhr

Wir laden herzlich ein

FÜR UNSERE  
MITBÜRGER NOTIERT

## Kinder-Notfallpraxis Freiburg

Änderungen der Öffnungszeiten für die  
Kinder-Notfallpraxis in Freiburg **ab 15. Mai 2018:**

## Freiburg

(Kinder) St. Josephs-Krankenhaus  
Sautierstrasse 1

79104 Freiburg

Mo – Do: 19 – 22:30

Fr: 16 – 22:30

Sa, So und FT 8 -22:30 Uhr

Ab 22:30 Uhr bis um 8 Uhr am Folgetag erfolgt die Notfallbehandlung durch das Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin des Universitätsklinikums, Mathildenstrasse 1 (Anfahrt über Heiliggeiststrasse 1) in 79106 Freiburg.

Kath. Frauengemeinschaft und  
Landfrauen

Wie jedes Jahr an Fronleichnam legen wir den Blumenteppeich im Klosterhof und schmücken den Altar vor der Volksbank. Wir wären sehr dankbar, wenn wieder viele Blumen und Tannenschössle bis zum Mittwoch, 30. Mai ab 14.00 Uhr bei der Garage vom Rathaus abgegeben werden, sei es in abge-

zupfter Form oder als Sträuße. Da jetzt noch nicht feststeht, welche Blumen vorwiegend für den Teppich gebraucht werden, gibt Waltraud Saier, Tel. 514 gerne zeitnah weitere Auskünfte.

**Zum Teppichlegen am Mittwoch, 30. Mai ab 14.00 Uhr in der Garage vom Rathaus würden wir uns über viele Helferinnen sehr freuen.**

## Der Augen-Bus kommt

Nicht überall im Ländlichen Raum sind Einrichtungen zur augenärztlichen Versorgung, insbesondere für schwer sehbehinderte und blinde Menschen, gut erreichbar. Aus diesem Grund haben die Klinik für Augenheilkunde des Universitätsklinikum Freiburg, die Blinden- und Sehbehindertenstiftung Südbaden, das Augennetz Südbaden, und das Blindenheim Freiburg gemeinsam das Projekt „Augen-Bus“ ins Leben gerufen. Der Augen-Bus transportiert eine fahrbare augenärztliche Untersuchungseinrichtung und enthält eine Grundausstattung an Sehhilfen und weiteren Hilfsmitteln. Die Diagnostik, die Sehhilfenberatung sowie die Sozialberatung werden jeweils von einem oder mehreren kompetenten Ansprechpartnern übernommen. Der Augen-Bus wird in einem Rotationsverfahren an zentralen Punkten in Ortschaften für jeweils einen Tag zur Verfügung stehen, um dort Anlaufstelle für Menschen mit Erblindung/schwerer Sehbehinderung zu sein.

**Am 12.06.2018 kommt der Augen-Bus nach St. Märgen und macht dort im Pfarrsaal bei der katholischen Kirchengemeinde, Klosterhof 1 von 10.00 bis 15.30 Uhr Station.**

Die Untersuchung und Beratung findet in barrierefreien Räumlichkeiten der teilnehmenden Ortschaften statt. Kernpunkt des Projektes ist die ambulante Beratung von Personen, die erblindet oder schwer sehbehindert sind. Der Service ist für Menschen gedacht, die durch ihren Wohnort in entlegenen Regionen keine Möglichkeit haben, eine zeitnahe Untersuchung in einem Fachzentrum für Augenheilkunde durchführen zu lassen. Das Projekt wird durch die Katholische Hochschule Freiburg begleitet und durch das Ministerium für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg in den Jahren 2016 bis 2018 gefördert. Ziel des Projektes ist Versorgung von Patienten, die im ländlichen Raum Südbadens leben, erblindet sind oder an einer schweren Sehbehinderung leiden sowie eine wissenschaftlich begleitete Erforschung. Blinde und schwer sehbehinderte Patienten können selbst oder über ihren Hausarzt einen Untersuchungs- und Beratungstermin vereinbaren.

Telefon: (0761) 21 11 99 8 33

Montag, Mittwoch, Freitag: 09.00 – 12.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag: 14.00 – 16.00 Uhr

Weitere Informationen und die aktuellen Termine erfahren Sie im Internet unter [www.augenbus.de](http://www.augenbus.de)



## Polizei- und Ordnungssachen

### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis – Laser-Lichtschranke und Radarmessung

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurden vom Landkreis durchgeführt:

Datum: 24.04.2018  
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 70  
 Messpunkt: Thurner, B 500  
 Einsatzzeit: 13.09 – 19.00 Uhr  
 Gemessene Fahrzeuge: 1648  
 Beanstandungen: 127  
 Höchstgeschwindigkeit: 109

Datum: 30.04.2018  
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 70  
 Messpunkt: Thurner, B 500  
 Einsatzzeit: 13.29 – 19.15 Uhr  
 Gemessene Fahrzeuge: 1660  
 Beanstandungen: 173  
 Höchstgeschwindigkeit: 116

Datum: 02.05.2018  
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 40  
 Messpunkt: Feldbergstraße  
 Einsatzzeit: 5.18 – 7.00 Uhr  
 Gemessene Fahrzeuge: 143  
 Beanstandungen: 2  
 Höchstgeschwindigkeit: 50

Datum: 03.05.2018  
 Zul. Höchstgeschwindigkeit: 70  
 Messpunkt: Thurner, B 500  
 Einsatzzeit: 5.49 – 11.10 Uhr  
 Gemessene Fahrzeuge: 1275  
 Beanstandungen: 67  
 Höchstgeschwindigkeit: 101

## In den Nachbargemeinden

### Hallenbad St. Peter

#### Öffnungszeiten in den Pfingstferien 19.05. - 03.06.2018

Mi, Do, So, Pfingstmontag (außer Pfingstsonntag, Fronleichnam) 09 - 12 Uhr  
 Mo - Sa (außer Pfingstmontag und Fronleichnam): 14 - 20 Uhr  
 Pfingstsonntag und Fronleichnam geschlossen.  
 Spaß für Kinder mit DLRG St. Peter: Dienstag, 29.05.2018, 14 - 16 Uhr  
 Ab Montag, 04.06.2018, gelten wieder die üblichen Öffnungszeiten:  
 Mi., Do. und So.: 9.00 - 12.00 Uhr; Mo., Mi., Fr. und Sa.: 15.00 - 20.00 Uhr; Di.: geschlossen.

### Mit Bach durch die Regio

Im Rahmen der Konzertreihe „Mit-Bach-durch-die-Regio“ im Mai findet am Pfingstsonntag, 20.05.2018, um 17 Uhr in der Barockkirche St. Peter ein ganz besonderes Konzert statt. Bachs „Kunst der Fuge“ zählt zu den Wundern der Musikgeschichte. Dieses unvollendet gebliebene Werk spricht nicht nur den Verstand, sondern auch das Herz an. „Herrlich! Tiefste Musik“, konnte ein moderner Bach-Jünger wie Alban Berg da nur ausrufen. An den beiden großen Orgeln, an zwei Truhenorgeln und Cembalo werden die drei Bezirkskantoren und Veranstalter der Reihe - Karin Karle, Hae-Kyung Jung und Johannes Götz - den Bachschen Klangkosmos zum Klingen bringen. Die Klangräume und kontrapunktischen Verflechtungen werden wie mit einem farbigen Kaleidoskop erlebbar. Die Werkeinführung um 15:30 Uhr

im Fürstensaal durch Johannes Adam bietet (bei freiem Eintritt) vertiefendes Verständnis. Karten zu 8 € (erm. 5 €) an bekannten Vorverkaufsstellen, Reservix und an der Abendkasse ab 16:30 Uhr  
[www.mit-bach-durch-die-regio.de](http://www.mit-bach-durch-die-regio.de)

### NABU-Gruppe Dreisamtal

#### Monatliches NABU-Treffen

Die NABU-Gruppe Dreisamtal kommt zu ihrem monatlichen Treffen, am Donnerstag, 24.05.2018 um 18.30 Uhr zusammen. Es findet im Gasthof Himmelreich, links im Nebenraum statt. Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.

Weitere Termine und Infos unter [www.nabu-dreisamtal.de](http://www.nabu-dreisamtal.de).

## TOURIST- INFORMATION



### Veranstaltungen in St. Märgen (16.05. bis 23.05.2018)

#### Mittwoch, 16.05.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr, Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller und Klostergeschichte. Jubiläumsausstellung: WO ALLES BEGANN – Die Schicksale der Klosters St. Märgen auf dem Schwarzwald bis 04.11.2018

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr. Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 6 €, Kinder bis 14 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

17:30 Uhr

Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“

#### Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht.

#### Donnerstag, 17.05.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr. Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 6 €, Kinder bis 14 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

#### Freitag, 18.05.2018

14:00 – 17:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führung durch die Dauerausstellung: 14.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 15.45 Uhr. Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 [rathaus@st-maergen.de](mailto:rathaus@st-maergen.de). Eintritt 6 €, Kinder bis 14 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

#### Sonntag, 20.05.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung:



lung: 11.45 Uhr. Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 6 €, Kinder bis 14 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

11:00 - 12:00 Uhr

Thurner Wirtshaus, Thurner 1

### Thomas Scheytt - Blues Boogie

Piano Solo - Der Meister des Boogie-Woogie und des Jazz, des Blues und des Ragtime muss den Freunden der „Kultur im Rössle“ und des Thurner Wirtshauses wohl nicht mehr vorgestellt werden! Die vollbesetzten, ausverkauften Konzerte der vergangenen drei Jahre im Hofgut Rössle (2015) und im Thurner Wirtshaus (2016 und 2017) sprechen für sich selbst. Ein „Urgestein“ und treuer Unterstützer unserer Kultur-Reihe! Alle, die ihn noch nicht haben spielen hören, sollten sich beeilen und sich einen Platz sichern. Reservierung empfohlen! Spenden erwünscht.

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthhaus, Rathausplatz 2

### Ausstellung „SEHENSWERT“

Die Ausstellung zeigt die verborgenen Schätze der Bildhauerin Manuela Geugelin aus Freiburg und der Malerin Katharina Hoehler aus Emmendingen - eine sehenswerte Auswahl von Kunstwerken, die größtenteils bisher noch nicht ausgestellt wurden. Manuela Geugelin entwickelt außergewöhnliche Gestaltungen aus Kupfer und Messing. In den Bildern von Katharina Hoehler spielt die Linie eine zentrale Rolle. Die Ausstellung ist vom 11.3. - 9.9.2018 jeweils sonntags, 13-17 Uhr geöffnet. Tel. 07669-93 90 02, mail@kunsthhaus.info, www.kunsthhaus.info. Führungen auf Anfrage jederzeit möglich! Eintritt frei

20:00 Uhr

Schwarzwaldhalle, Sportplatz 1

### Wunschkonzert „Das Beste aus 900 Jahren“

Mit dem Männergesangsverein St. Märgen und musikalischen Gästen. Herzliche Einladung für Gäste und Einheimische. Eintritt 6 €

## Montag, 21.05.2018

10:00 - 14:00 Uhr

Parkplatz Hausmatte, Wagensteigstraße L128 Richtung Buchenbach

### Wandern mit dem Schwarzwaldverein

Ausführliche Informationen unter der Rubrik Vereine

11:00 - 18:00 Uhr

Danielhof, Auf den Spirzen 5

### Deutscher Mühlentag bei der Danielhof-Mühle in St. Märgen

Eintritt frei

## Dienstag, 22.05.2018

14:00 - 16:30 Uhr

Tourist-Information, Rathausplatz 6

### Naturforscher gesucht!

Ob im Wald oder am Wasser – hier gibt es viel Spannendes zu entdecken! Kommt und seit dabei, wenn wir gemeinsam den Pfs-

terwald in St. Märgen spielerisch erkunden. Wettergerechte Kleidung nicht vergessen. Anmeldung erforderlich. Für Kinder ab 4 Jahren. Kosten: 3 € pro Person/ HSC frei.

## Mittwoch, 23.05.2018

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

### Kloster Museum St. Märgen

Führung durch die Dauerausstellung: 10.15 Uhr, Führung durch die Jubiläumsausstellung: 11.45 Uhr. Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 6 €, Kinder bis 14 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

17:30 Uhr

Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“

### Kirchenführung

Erfahren Sie mehr über die Klosterkirche „Mariä Himmelfahrt“ und das Kloster von unserem Experten Ewald Simon. Gruppentermine auf Anfrage. Eintritt frei, Spenden erwünscht.

## KIRCHEN-NACHRICHTEN



### Seelsorgeeinheit St. Märgen-St. Peter

## Gottesdienste in St. Märgen

### Mittwoch, 16.05.2018

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier  
Kapelle Christenhermannshof, 20.15 Uhr - Maiandacht

### Donnerstag, 17.05.2018

Pfarrkirche, 08.00 Uhr - Schülertagesdienst als Eucharistiefeier  
Kussenhof, 20.15 Uhr - Maiandacht

### Freitag, 18.05.2018

Ohmenkapelle, 10.00 Uhr - Wallfahrtsmesse  
Kapelle Glashütte, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

Kapelle Pfändlerhannishof, 20.15 Uhr - Maiandacht

### Pfingstsonntag, 20.05.2018

Pfarrkirche, 10.30 Uhr - Pfingstgottesdienst - es singt der Kirchenchor St. Märgen  
Pfarrkirche, 14.30 Uhr - Maiandacht - es singt der Kirchenchor St. Märgen

### Pfingstmontag, 21.05.2018

Thurnerkapelle, 10.30 Uhr - Ökumenischer Gottesdienst

Ohmenkapelle, 14.30 Uhr - Maiandacht - es singt der Landfrauenchor St. Märgen

### Dienstag, 22.05.2018

Ohmenkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

### Mittwoch, 23.05.2018

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Maiandacht - mitgestaltet von der kfd St. Märgen

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de).

## Katholische Frauengemeinschaft

### Jahresausflug 2018

Herzliche Einladung an alle Frauen in St. Peter und St. Märgen zu unserem **Jahresausflug am Mittwoch, den 06. Juni**. Unser Ziel ist die Donaustadt Sigmaringen und Umgebung. Als erstes empfangen uns Kammerdiener und Kammerzofe zur Schlossführung. Anschließend ist Zeit zum Verweilen in der Altstadt, am Donauufer... In Gnadensweiler besuchen wir die Kapelle „Maria Mutter Europas“; das naheliegende Café bietet Kaffee und leckeren Kuchen an. Zum Abschluss kehren wir im Hotel Löwen „unteres Wirtshaus“ in Langenordnach ein. Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen.

**Abfahrt in St. Peter um 8.00 Uhr, Parkplatz Rossweiher** mit Omnibusreisen Zipfel.

**Abfahrt in St. Märgen um 8.20 Uhr, St. Märgen Post,...**

**Info und Anmeldung bis 30. Mai** bei Patricia Weber, Tel.: 07660- 870

## Unterkunft für peruanische Freiwillige gesucht! Partnerprogramm der Erzdiözese Freiburg

Ab 1. September wird im Kindergarten Benedikt Kreuzt, St. Peter eine Freiwillige aus Peru tätig sein. Für diese Freiwillige wird eine Gastfamilie gesucht. Gastfamilien sollten einfach nur Interesse daran haben, sich ab Anfang September 2018 ein Jahr lang auf einen Austausch mit einem jungen Menschen einzulassen und die Möglichkeit, ein Zimmer zur Verfügung stellen zu können. Unter den 10 Freiwilligen aus Peru wird Nuria Díaz (27) ihren Dienst in unserem Kindergarten Benedikt Kreuzt leisten. Die Gastfamilien werden durch die Fachstelle der Erzdiözese Freiburg und den Verein Color Esperanza e.V. begleitet und erhalten eine symbolische finanzielle Unterstützung. Mehr Informationen gibt es unter [www.vamos.kja-freiburg.de](http://www.vamos.kja-freiburg.de) und [www.coloresperanza.de](http://www.coloresperanza.de) oder per Mail an [danial.farfan@seelsorgeamt-freiburg.de](mailto:danial.farfan@seelsorgeamt-freiburg.de) oder telefonisch 0761/5144-164

## Evangelische Versöhnungsgemeinde Stegen

### Gottesdienst in St. Märgen

#### Pfingstmontag, 21.05.2018

Thurnerkapelle, 10.30 Uhr - Ökumenischer Gottesdienst (Pfr. Armbruster/Pfr. Geyer)

### Ökumen. Seniorennachmittag

Donnerstag, 17.05.2018, 14:45 Uhr, Ökumen. Zentrum Stegen:

Ökumen. Seniorennachmittag – Luther: „Nun freut euch lieben Christen gmein“ mit Pfarrer Friedrich Geyer, Stegen



## Ministranten

### Gebrauchte Schuhe sammeln

Wir Ministranten haben uns entschlossen, bei der Alt-Schuhe-Sammlung von „SHU-UZ – Gutes tun mit gebrauchten Schuhen“ mitzumachen, die zusammen mit Kolping Recycling alte Schuhe einsammeln und an bedürftige Menschen weitergeben. Der Erlös kommt unseren Romwallfahren, die sich im Sommer auf den Weg machen werden, zugute. Ihre gebrauchten Schuhe können Sie folgend bei uns abgeben:

Pfarrbüro St. Märgen:  
Di, 22.5. 17.00-19.30 Uhr  
Mi, 23.5. + Fr, 25.5. 8.30 - 11.30 Uhr  
Kindergarten St. Märgen:  
Mo, 21.5. – Fr, 25.5. Vormittags ab 8.00 Uhr  
Kindergarten St. Peter:  
Mo, 21.5. – Fr, 25.5. Vormittags ab 8.00 Uhr  
Pfarrbücherei St. Peter:  
Mi, 23.5. 15.30 – 19.00 Uhr  
Pfarrbüro St. Peter:  
Mo, 21.5. und Fr, 25.5. 09.00 bis 11.00 Uhr  
Do, 24.5. 15.30 bis 18.30 Uhr

Wir freuen uns, wenn Sie mit uns gemeinsam dieses Projekt fördern!

Die Ministranten der SE St. Märgen - St. Peter

## Senioren 65+

### Maiandacht und Kirchenführung

Am 24.05.2015 feiern wir um 14.30 Uhr eine Maiandacht in der Ohmenkapelle zusammen mit den Senioren aus St. Peter. Anschließend kehren wir im Cafe „Goldene Krone“ ein. Um 17.00 Uhr findet eine Kirchenführung in unserer frisch renovierten Pfarrkirche statt.

## BERICHTE DER VEREINE

### BLHV St. Märgen

### Landwirtschaftsfest mit Naturparkmarkt

Am 23. September 2018 veranstalten wir das Landwirtschaftsfest mit Naturparkmarkt an der Schwarzwaldhalle in St. Märgen.

Gerne hätten wir Anbieter für regionale Produkte aus St. Märgen oder Umgebung dabei.

Wer einen Stand machen möchte, soll bitte die Ausschreibungsunterlagen bei der Tourist-Info oder bei Manfred Mark, Tel. 1466 (info@mooshof-mark.de) anfordern.

## Schwarzwaldverein

### Wanderung über die Steig

Der Schwarzwaldverein veranstaltet am Pfingstmontag, dem 21. Mai 2018 eine „Wanderung über die Steig“. Die Wanderung beginnt beim Vorderbauernhof in der Wagensteig. Von dort führt die Wanderung nach dem Hinterbauernhof bergwärts auf die Höhe der Steig, wo man mit einer herrlichen Aussicht belohnt wird. Am Steighof und Rufenhäusle vorbei erreichen wir das Spizensträssle und folgen diesem bis zum Tännlehof. Danach weiter zum Bärtelhof, Bärtelhäusle am Pfändler-hannisenhof vorbei ins Schweigbrunnental bis zum Schmiedshof. Von dort biegen wir nochmals links ab gehen durch den Wald und zurück zum Ausgangspunkt. Die Wegstrecke beträgt 12 km, bei einer Gehzeit von rund 4,5 Stunden (Höhenmeter: 280 m). Treffpunkt ist um 10.00 Uhr beim Parkplatz Hausmatte (Fahrgemeinschaften). Rucksackvesper wird empfohlen. Die Wanderführung hat Hildegard Fehrenbach.

## Imkerverein

### Grillfest

Am Pfingstmontag, dem 21.05.2018, haben wir bei Oskar Saier im Schwarzhäusle unser Grillfest. Bei Gerhard Hog im Klausen beginnt unsere kleine Wanderung um 1.00 Uhr. Wir laufen durch den Pfisterwald ins Schwarzhäusle. Für Nichtwanderer ist um 15.00 Uhr im Schwarzhäusle Beginn. Für Salat und Kuchenspenden bedanken wir uns im Voraus. Hierzu sind alle Imkerinnen und Imker, sowie Freunde der Imkerei recht herzlich eingeladen. Die Varroabehandlungsmittel werden an diesem Nachmittag auch verteilt.

Am Freitag dem 01.06. um 16.00 Uhr werden wir ebenfalls bei Oskar Saier im Schwarzhäusle eine Königinnenzucht beginnen. Manfred Vierhaus vom Imkerverein Oberelztal wird den Kurs leiten. Hierzu sind ebenfalls alle Imkerinnen und Imker eingeladen.

## Reit- und Fahrverein

### Ponyreiten für Kinder

Am 27. Mai 2018 von 14:00 - 16:00 Uhr in der Weißtannenhalle St. Märgen.

Reiten auf Ponys und Pferden, 2 Runden / 1 EUR. Falls vorhanden, bitte Fahrradhelm mitbringen.

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Mehr Infos unter [www.rufv-sanktmaergen.de](http://www.rufv-sanktmaergen.de) oder [info@rufv-sanktmaergen.de](mailto:info@rufv-sanktmaergen.de)

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Stellenangebote

### Gemeinde Lenzkirch

Die Gemeinde Lenzkirch sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt **1 Mitarbeiter/in für den Recyclinghof** auf Minijobbasis. Der Stundenumfang beträgt ca. 20 Stunden pro Monat.

Falls Sie Interesse haben, senden Sie bitte ihre schriftliche Bewerbung kurzfristig bis zum **28.05.2018** an die Gemeindeverwaltung Lenzkirch, Personalbüro, Kirchplatz 1, 79853 Lenzkirch. Weitere Auskünfte erhalten Sie telefonisch unter 07653/684-37 (Frau Bernhart-Zeller, Personalamt).

Die Gemeinde Lenzkirch sucht zum **01.09.2018** eine/n **Anerkennungspraktikantin/en oder eine/n Erzieher/in (30 Std. wöchentlich)** für den Kindergarten „Wunderfritz“ in Lenzkirch.

Bewerbungen bitten wir bis zum **28.05.2018** an die Gemeindeverwaltung Lenzkirch, Kirchplatz 1, 79853 Lenzkirch, zu richten. Weitere Auskünfte erhalten Sie unter Telefon 07653/684-11 (Herr Winterhalder) oder Telefon 07653/1248 (Kindergarten Wunderfritz, Frau Schmidt).

### Hochschwarzwald Tourismus GmbH

#### Haus- und Veranstaltungstechniker (m/w) Kurhaus Titisee und Hinterzarten

Die Hochschwarzwald Tourismus GmbH, eine der führenden Tourismus- Destinationen in Deutschland (rund 100 Mitarbeiter, 4 Millionen Übernachtungen, 5 Millionen Tagestouristen) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt (01.06.2018) einen Haus- und Veranstaltungstechniker (m/w) für das Kurhaus Titisee und Hinterzarten in Vollzeit.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.hochschwarzwald.de/jobs](http://www.hochschwarzwald.de/jobs).

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen!



# SPARGEL UND SPINAT UNTER DER BERGKÄSE-HAUBE



## ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

1,5 kg weißer Spargel  
1 kg Spinat, geputzt und gewaschen  
300 g Bergkäse, frisch gerieben  
80 g Butter  
Saft und Schale von ½ Zitrone  
Zucker,  
Salz,  
Pfeffer

## ZUBEREITUNG

Backofen auf 220 °C vorheizen. Spinat in ausreichend Salzwasser blanchieren, ausdrücken und grob schneiden. Spargel schälen, die Enden abschneiden und in ausreichend Salzwasser mit 5 g Zucker und der Zitronenschale circa zwölf Minuten köcheln lassen. Dann mit einer Schaumkelle herausheben und auf Küchenpapier abtropfen lassen.

Eine große feuerfeste Platte mit 20 g Butter ausfetten. Die Hälfte des Spinats darin verteilen und pfeffern, dann die Spargelstangen draufsetzen, pfeffern und mit der anderen Hälfte des Spinats bedecken und pfeffern.

Die restlichen 60 g Butter in Flöckchen darauf verteilen und mit dem Bergkäse bestreuen. Im Backofen auf der mittleren Schiene circa 10 bis 15 Minuten backen, bis der Käse geschmolzen ist. Zum Schluss kurz übergrillen, wenn der Käse goldgelb ist, die Platte direkt zu Tisch bringen.

Dazu passen neue Petersilien- oder Pellkartoffeln mit etwas brauner Butter.

Ein roher oder gekochter Schinken dazu ist ebenfalls sehr lecker.

## TIPPS & TRICKS

Das Markenzeichen von Bergkäse: Er „duftet“ meist sehr intensiv und besitzt einen herzhaften, überaus pikanten und stark würzigen Geschmack. Genau genommen ist Bergkäse ein Oberbegriff für besonders würzige Hartkäse-Sorten aus den verschiedensten Regionen, die in unterschiedlichen Reifegraden und Größen im Handel sind. Besonders guter Bergkäse weist eine schön dicke Rinde auf und hat einen längeren Reifeprozess hinter sich. Der intensiv würzige Geschmack von Bergkäse bringt Abwechslung auf Käseplatten und in geriebener Form verleiht er Aufläufen und Gratins ein intensives schmackhaftes Aroma.



## DANKSAGUNG

Hätte meine Mutter

### ANNA KÜRNER

geb. Lohner

gesehen, dass sie so eine ehrende, liebe- und würdevolle Trauerfeier und Beerdigung bekommt, dass es so viele Blumen-, Kranz- und Geldspenden, so viele ehrende Worte gibt, dass wir so viele tröstende Worte, stumme Umarmungen erhalten, dann hätte sie sich gefreut und gelächelt. Ja - ich denke, sie hat gelächelt.

DANKE an alle.

Margot Martin  
im Namen aller Familienangehörigen  
St. Peter

Das 2. Seelenamt ist am Samstag, 19.05.2018 um 15 Uhr in der Kapelle des Oskar-Saier-Hauses in Kirchzarten.

Steinmetzmeister  
M. Höcklin  
Talstr. 20  
79843 Löffingen  
Telefon 07654-407



Natursteinprodukte zu attraktiven Preisen

Über 50 Granit-, Sandstein- und Marmorsorten  
zur Ansicht in unserer großen Ausstellung.

- Grabmale & Zubehör
- Grababdeckungen
- Arbeitsplatten für Küche & Bad
- Mauerabdeckungen
- Eingangstrepfen
- Fensterbänke
- Brunnen



Kurze Lieferzeiten durch Fertigung  
in unserem Werk in Löffingen

[www.natursteinwerk-hoecklin-bau.de](http://www.natursteinwerk-hoecklin-bau.de)

[info@natursteinwerk-hoecklin.de](mailto:info@natursteinwerk-hoecklin.de)

## Getränkhandel Peter Hättich

HEIMDIENST - FESTBELIEFERUNG - GASTROSERVICE

Jörgleweg 15

Telefon 0 76 60 / 3 83

79271 St. Peter

Fax 0 76 60 / 4 72

[bestellung@getraenke-haettich.de](mailto:bestellung@getraenke-haettich.de)

**Öffnungszeiten:** Di-Do-Fr 15:00-18:00 Uhr, Sa 10:00-12:30 Uhr

Bei uns erhalten Sie  
auch Propangas  
der Firma SCHARR



**Wir suchen Mitarbeiter in Teilzeit und  
auf Minijob-Basis für Auslieferungs-  
und Lagertätigkeiten mit Führerschein Kl. B**

*Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!*

*Telefon: 07660 - 383*

**Staufen darf  
nicht zerbrechen!**

[stauenstiftung.de](http://stauenstiftung.de)

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen

identis.de

**S' Blättle  
immer  
dabei!**

Erhältlich im App Store APP ERHÄLTlich BEI Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblaettle.de](http://www.myeblaettle.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



## Wir machen Urlaub!

**Vom 22. Mai bis zum 01. Juni  
ist die Praxis geschlossen.**

In Notfällen vertritt uns vom 22. - 29. Mai  
Dr. Kubens in Kirchzarten (Tel. 0 76 61 / 28 82)  
und am 30. Mai Dr. Gärtner in Kirchzarten  
(Tel. 0 76 61 / 90 50 81)

An den Feiertagen und Wochenenden steht Ihnen  
der zahnärztliche Notdienst zur Verfügung  
(Tel. 01803 222 555 45).

Ab dem 04. Juni sind wir wieder für Sie da  
und freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Praxis-Team Dr. Heck  
Lärchenstraße 7, 79256 Buchenbach  
Tel. 0 76 61 / 9 31 50, [www.zahnarzt-buchenbach.de](http://www.zahnarzt-buchenbach.de)



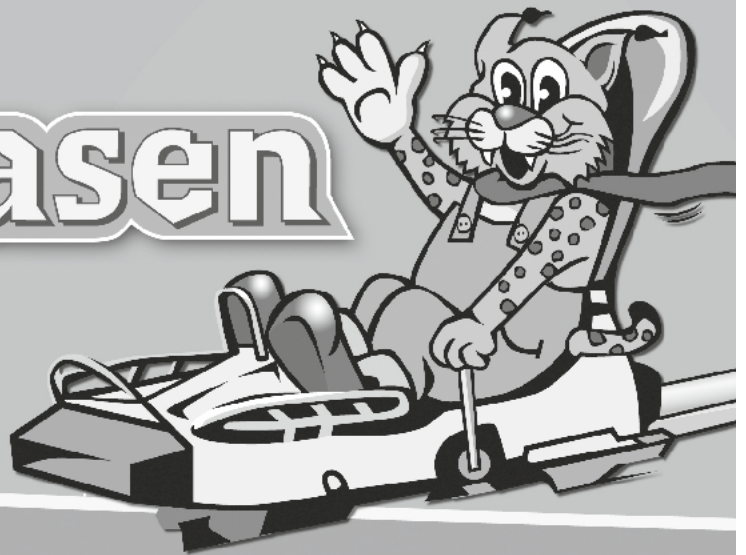
**KLAVIER-  
UNTERRICHT**  
für Alt und Jung

LAMBERT BUMILLER  
St. Märgen  
07669-572





# steinwasen park



## DER FAMILIENPARK IM SCHWARZWALD

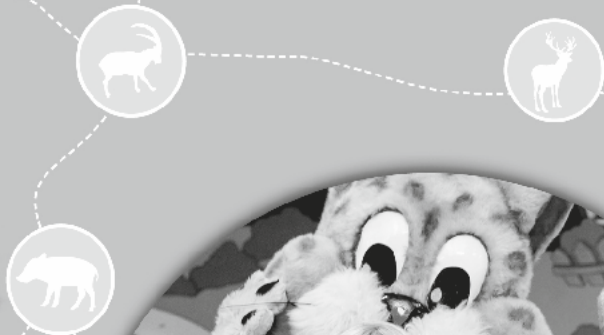
INDOOR & OUTDOOR ATTRAKTIONEN

**NEU**



**XD Dark Ride**

**XD  
DARK RIDE**



**Luxis Kinderland**

**WWW.STEINWASEN-PARK.DE**

STEINWASEN 1 | 79254 OBERRIED BEI FREIBURG



## MITMACHEN UND GEWINNEN!

### Erlebnisführungen in Hüfingen – Hier gibt es Vieles zu entdecken

Seien Sie dabei und gewinnen Sie eine Erlebnisführung Ihrer Wahl! Die Stadt Hüfingen verlost 20 Gutscheine zu einer der beliebten öffentlichen Erlebnisführungen in Hüfingen.

Die Teilnahme ist simpel, senden Sie den ausgefüllten Coupon per Post oder Mail zurück an die Stadtverwaltung Hüfingen. Nach Einsendeschluss werden die Gewinner mittels Losverfahren ermittelt und schriftlich benachrichtigt.

Mit Laterne, Horn und Hellebarde bewaffnet unterhält Nachtwächter Konrad auf seinem Rundgang durch Hüfingen mit Stadtgeschichte und unterhaltsamen Anekdoten aus der Zeit ohne Strom und Fernseher. Gemeinsam mit Hebamme Adelheit begibt er sich durch die verwinkelten Gassen auf seinen Streifzug durch die Nacht, auf dem er für Sicherheit und Ordnung in der Stadt zuständig ist.



Etwa 6,5 km südöstlich von Hüfingen erhebt sich der markante, weithin sichtbare Fürstenberg als westlicher Ausläufer der Schwäbischen Alb. Auf diesem sog. „Zeugenberg“ stand einst die Stadt und die Burg Fürstenberg. Bei der Führung über den hist. Pfad Fürstenberg erfährt man viele Details über Bebauung, Leben und Arbeiten auf dem Fürstenberg bis zum großen Stadtbrand 1841. Oben kann man einen herrlichen Blick über die Baar, den Schwarzwald und die Alpen genießen.

Relikte aus über 200 Jahren Schulgeschichte haben sich einen Platz in der Dauerausstellung des Hüfinger Schulmuseums erobert. Gemeinsam mit einem der sechs Museumsführer kann „Schule früher“ hautnah erlebt werden. Das Schulmuseum Hüfingen bietet Führungen und Hist. Schulstunden an, in der die Schulzeit vergangener Jahre nachgespielt, und so begreifbar gemacht wird.



Mit Marcia erhält man einen historischen Einblick in das Kastellbad der in Hüfingen stationierten römischen Truppen. Die Badeanlage in Hüfingen besteht aus verschiedenen temperierten Becken und Räumen. Die Geschichte rund um die römische Siedlung und das Kastellbad ist außergewöhnlich und wird von Gästeführerin Martina Schulz informativ und kurzweilig erzählt.

### Rücksendecoupon (per Post oder per Mail):

Welche Erlebnisführung finden Sie spontan am interessantesten?  
(Antwort nicht gewinnrelevant)

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Vorname, Name

\_\_\_\_\_  
PLZ, Wohnort

\_\_\_\_\_  
Straße

\_\_\_\_\_  
E-Mail

### Senden Sie den Coupon zurück an:

Stadtverwaltung Hüfingen  
Bereich Tourismus und Kultur  
Hauptstr. 16/18  
78183 Hüfingen  
tourismus-kultur@huefingen.de

Einsendeschluss: 15.05.2018

Teilnahme ab 18 Jahren. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Datenerhebung ausschließlich zur Gewinnerbenachrichtigung, Ihre Daten werden nicht gespeichert.



**Moritz Schwär**  
Augenoptiker/Optomtrist B.Sc.

**S<sup>®</sup>**  
**C**  
**H**  
**W**  
**Ä**  
**R**

**BRILLEN**  
KONTAKTLINSEN

## SCHWÄRPUNKT KONTAKTLINSEN

Individuelle Anpassung weicher und formstabiler Kontaktlinsen

... jetzt kostenfreien Beratungstermin vereinbaren!

Heinrich-Heine-Str. 18a • 79117 Freiburg • +49 761 612251  
www.schwaer-brillen.de



Für unser in der Ravennaschlucht gelegenes Hotel Hofgut Sternen, ausgezeichnet als Naturparkwirt, suchen wir Sie als...

### Chef de Partie (m/w)

#### Ihre Aufgaben:

- Herstellen und Zubereiten der Speisen auf dem entsprechenden Posten - vorrangig auf dem Gardemanger-Posten
- Den "Frische Hofgut Küche"-Gedanken und die Philosophie der Naturparkwirte zu leben und in den Speisen umzusetzen

#### Ihr Profil:

- Eine abgeschlossene Ausbildung oder Berufserfahrung in der Gastronomie von Vorteil
- Gute Deutschkenntnisse
- Selbständiges Arbeiten, Verantwortungsbewusstsein
- Hohe Eigenmotivation, Belastbarkeit, Teamfähigkeit und Lernbereitschaft

#### Wir bieten Ihnen:

Einen attraktiven Arbeitsplatz in idyllischer Lage, eine abwechslungsreiche Tätigkeit in internationaler Atmosphäre sowie Mitarbeitervergünstigungen. Übertarifliche Bezahlung, minutengenaue Zeiterfassung und Überstundenzahlung mit Zuschlag. Unterkunftsmöglichkeiten sind vorhanden.

#### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Ihr Ansprechpartner:  
Marco Schindler  
+49 7651 9812-331 | [karriere@drubba.com](mailto:karriere@drubba.com)

[www.hofgut-sternen.de](http://www.hofgut-sternen.de)



**Treppenlift**

Service + Verkauf vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)

**Ab sofort:**

**Frischer Ihringer Spargel**

auf Bestellung abzuholen auf dem Kreuzhof • St. Peter • Tel. 07660 / 377

Abholung immer samstags oder nach Vereinbarung!

**Kloster Apotheke Sankt Märgen**

Wagensteigstraße 10 • 79274 St. Märgen

Liebe Kunden,

in der Zeit vom 24. Mai 2018 bis 28. Mai 2018 haben wir jeden Tag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr geöffnet, außer sonntags.

Nachmittags bleibt die Apotheke geschlossen. Bestellungen, die Sie bis 18 Uhr einschmeißen, können in der Regel auf den nächsten Tag bestellt werden.

Recht herzliche Grüße Michaela Koch



Ihre Anzeige soll in KW 22 erscheinen?

Buchen Sie einen Tag früher!

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 22: **Fr, 25.5. um 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 22 spätestens am Do, 24.5. um 9 Uhr im Verlag eingehen.



Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
TELEFON 07771 9317-11 • E-MAIL [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



Ihre Anzeige soll in KW 21 erscheinen?

Buchen Sie einen Tag früher!

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 21: **Fr, 18.5. um 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 21 spätestens am **Do, 17.5. um 9 Uhr** im Verlag eingehen.



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
TELEFON 07771 9317-11 • E-MAIL [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**ENERGIE  
SPAR  
CHECK**



Ihr Fachbetrieb  
für Ausbau und Fassade

Stuckateur  
**Weismann**

79822 Titisee-Neustadt, Telefon 07651/12 19

*Wir erstellen auch einen Energiepaß für Ihr Haus.*

Dieser Energiesparcheck wird vom Ministerium  
für Umwelt und Verkehr Baden-Württemberg gefördert.



## Kaffeemaschinen Werkstatt

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Burger Platz 2

# SCHNUPPER-GOLF

Zum Einstieg und Kennenlernen des Golfspiels bietet die Golfschule Hochschwarzwald ab der Saison 2018 Wochenend-Schnupperkurse zu günstigen Konditionen an.



Im Angebot enthalten:

- ✓ 7 Stunden Gruppenunterricht
- ✓ Unbegrenzte Anzahl Übungsbälle und freie Benutzung sämtlicher Übungseinrichtungen
- ✓ Leihschlägersatz mit Golftasche
- ✓ Spiel auf dem Golfplatz

Zusätzlich nach dem Schnupperkurs:

- ✓ 1 Trainingseinheit (30 Minuten) kostenloser Einzelunterricht
- ✓ Kostenlose Benutzung der Übungsanlagen
- ✓ 8 Wochen kostenloses Golfspiel auf dem Übungsgelände

TERMINE:

19./20. Mai (Pfingsten) | 2./3. Juni | 16./17. Juni | 30. Juni/1. Juli

Anmeldung bitte an das Sekretariat des  
Golfclub Hochschwarzwald e. V. · Oberaltenweg 7  
79822 Titisee-Neustadt · Tel. 076 51-935777  
[info@hochschwarzwald.golf](mailto:info@hochschwarzwald.golf)



Der Ausbau-Fachmarkt

**Holzmarkt  
Löffler**

79853 LENZKIRCH

Friedhofstraße 12 - Tel. 07653/961661  
[info@holzmarkt-loeffler.de](mailto:info@holzmarkt-loeffler.de)  
[www.holzmarkt-loeffler.de](http://www.holzmarkt-loeffler.de)

- I Holzfertigparkett
- I Massivholzdielen
- I Design-Vinylboden
- I Laminatboden
- I Korkboden
- I Montageservice

**Besuchen Sie unsere große Ausstellung  
für Boden, Decken, Wände, Türen u.v.m.**

WIR BEWEGEN WELTWEIT.  
MACHEN SIE MIT?

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

- CNC-FRÄSER (M/W)
- CNC-DREHER (M/W)
- QUALITÄTSPRÜFER (M/W)
- MONTEUR (M/W) FÜR PUMPEN + SYSTEME

Nähere Informationen  
finden Sie unter:  
[www.knf.de/karriere/](http://www.knf.de/karriere/)

Interesse?  
Dann schicken Sie Ihre  
Bewerbung an  
[personal.de@knf.com](mailto:personal.de@knf.com).

KNF Neuberger GmbH, Alter Weg 3, 79112 FR-Munzingen



STERNEN GLAS  
trifft Naruhito Inoue  
Glaskünstler aus Japan  
in der GlasManufaktur

19.-29.05. Zusammenarbeit im offenen Atelier mit  
Michael Greiner-Adam und Axel Pautz (GlasManufaktur  
Hofgut Sternen) Taichi Ito (Japan), Michael Drews (Lauscha)  
20.05. 14:30 - 15:30 Trachten-Akkordeonkapelle Breinau  
Frische Hofgut-Küche (Naturparkwirt), Sonnenterrasse

Höllsteig 76 | 79874 Breinau | [www.hofgut-sternen.de](http://www.hofgut-sternen.de)

**HOFGUT STERNEN**